



গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার  
শ্রম ও কর্মসংস্থান মন্ত্রণালয়  
কলকারখালা ও প্রতিষ্ঠান পরিদর্শন অধিদপ্তর

মুঠকা নিবন্ধন নিশ্চিত করণ

ক্যাপ পর্যবেক্ষণের তথ্য

কারখালার নাম	মিলসিয়ার গার্জেন্টস (ইন্ডাস্ট্রিজ) লিঃ
ঠিকানা	62, Siddeshwari Circular Road, Mogbazar,
কারখালার কোড	DHK544
কালার কোড	

মূল্যায়নের ধরণ: অঙ্গ মূল্যায়ন	পর্যবেক্ষণের তারিখ: -
১. পর্যবেক্ষণ	

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Obstruction in means of escape route.
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

১.১. কার্যক্রম	
কার্যক্রম	Remove all temporary obstructions from all escape routes, aisles and passageways.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কারখালার কার্যক্রম	Allready we have completed.
অগ্রাধিকার	প্রযোজ্য নয়
চূড়ান্ত সময়সীমা	-
সংশ্লাধিত সময়সীমা	০৯-০৯-১৯৭০
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হয়নি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Done 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Done 7-1-2019 ( CVV-03 ) : Not remove all temporary obstructions from all escape routes, aisles and passageways. 19-12-2019 ( CVV-04 ) : They did not do yet. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : No action has been taken yet to remove all temporary obstructions from all escape routes, aisles and passageways. On 09/08/2021: Aisles, passageways and corridors toward exit access are found obstructed by temporary materials like fabric roll, packaging box, cutting table, working benches & machine. No aisle mark was found at 2nd floor sewing section, 1st floor sewing section and ground floor cutting & finishing section.

২. পর্যবেক্ষণ
---------------

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Conductivity & record of fire drill
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

## ২.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Ensure adequate numbers of fire drills.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	We will conduct & record of fire drill.
অঞ্চলিকার	প্রযোজ্য নথি
চূড়ান্ত সময়সীমা	০৯-৯০-২০৯৬
সংশ্লাধিত সময়সীমা	০৯-০৯-৯৯৭০
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হয়নি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ): Not Started 30-10-2018 ( CVV-02 ): Not Started No adequate number of fire drills. 7-1-2019 ( CVV-03 ): Not Done 19-12-2019 ( CVV-04 ): They did not do yet. 16-9-2020 ( CVV-05 ): No action has been taken yet to adequate number of fire drill. On 09/08/2021: Factory management could not provide any document of fire drills under the safety plan.

## ৩. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Minimum and total width of aisles
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

### ৩.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Ensure minimum width of corridors, passageways and aisles.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	We will mark aisles according to guideline.
অধিকার	পর্যাজ্য লব
চূড়ান্ত সময়সীমা	০৯-৯০-২০৯৬
সংশ্লাধিত সময়সীমা	০৯-০৯-৯৯৭০
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হয়েছি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not Started 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not Started No aisles mark according to guideline. 7-1-2019 ( CVV-03 ) : 4th Floor completed 19-12-2019 ( CVV-04 ) : They did not do yet. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : No action has been taken yet to minimum width of corridors, passageways and aisles in Ground to second floor. On 09/08/2021: Aisles, passageways and corridors toward exit access are found obstructed by temporary materials like fabric roll, packaging box, cutting table, working benches & machine. No aisle mark was found at 2nd floor sewing section, 1st floor sewing section and ground floor cutting & finishing section.

### ৪. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Availability of ¢As Built Drawing¢ with machine layout & escape route
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ৪.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Produce design drawings to demonstrate how stairways are to be made of adequate dimensions and appropriate specifications and to be converted into fire-rated enclosures equipped with fire-rated side swinging doors of required dimensions opening in the direction of travel at each floor.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	One consultant has been already appointed to carry out the work, They will complete the work as per guideline.
অধ্যাধিকার	৬ সপ্তাহ
চূড়ান্ত সময়সীমা	০৬-৯৯-২০১৬
সংশ্লাধিত সময়সীমা	০৬-০৮-২০২২
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হবাণি
মন্তব্য	19-09-2018 (CVV-01): Not Started 30-10-2018 (CVV-02): Not Started As built Drawing not submitted in DIFE. 7-1-2019 (CVV-03): As built Drawing not submitted in DIFE 19-12-2019 (CVV-04): They did not do yet. 16-9-2020 (CVV-05): No action has been taken yet to prepare retrofitting drawing on layout plan in building to submitted DIFE for approval. On 09/08/2021: As Built Drawing with machine layout and escape route has not prepared yet.

#### ৫. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Adequate number of portable fire extinguishers
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ৫.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Ensure easy access to portable extinguishers and monitor and maintain the same at required interval as per guidelines.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	Allready we have completed.
অধার্থিকার	৬ সপ্তাহ
চূড়ান্ত সময়সীমা	-
সংশোধিত সময়সীমা	০৬-০৮-২০২২
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হয়নি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Done 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Done 7-1-2019 ( CVV-03 ) : 2nd, 3rd Floor completed 19-12-2019 ( CVV-04 ) : Portable fire extinguishers enough in 1st and 2nd Floor. But not enough 3rd and Ground Floor. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : Portable fire extinguishers enough in ground to 3rd floor. On 09/08/2021: Adequate no of portable fire extinguishers were seen from ground floor to 3rd floor but Validation certificates are not monitored regularly. No monthly checklist tagged cards were found with any of the extinguishers. Some extinguishers pressure gauge hovers not in the optimal range ( found in overcharged condition ). In some places extinguishers are not easily accessible.

#### ৬. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Visibility and uniformity of exit signs
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ৬.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Provide proper directional sign and exit sign in Bangla and English as per guidelines.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	We will provide exit sign as per guideline.
অধার্থিকার	৬ সপ্তাহ
চূড়ান্ত সময়সীমা	০৬-১৯-২০১৬
সংশ্লাভিত সময়সীমা	০৬-০৮-২০২২
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হবানি
মন্তব্য	19-09-2018 (CVV-01): Not Started 30-10-2018 (CVV-02): Not Started No exit sign as per guideline. 7-1-2019 (CVV-03): 3rd, 4th Floor completed 19-12-2019 (CVV-04): Visibility and Uniformity of exit signs have 2nd and 3rd Floor. But, not have Ground and 1st Floor. 16-9-2020 (CVV-05): Visibility and Uniformity of exit signs have 2nd and 3rd Floor. But, not have Ground and 1st Floor. On 09/08/2021: During the visit, non-functional exit sign was seen at 3rd floor exit -2 steel stair-1, exit-1 (rcc stair), 2nd floor exit-2 steel stair-1. No illuminated exit sign was provided at 3rd floor exit-3 (narrow steel stair-2), 2nd floor exit -1 and exit-3, 1st floor and ground floor all exits. Adequate no of Directional signs are not available in the factory premises during the visit.

#### ৭. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Fire separation of final exit routes
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ৭.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Produce proper drawing and plans to create horizontal and vertical fire-rated separation for stairways of appropriate specifications, grills, storage and assembly areas, offices, work areas. Also design to ensure proper separation of highrisk areas (e.g., boiler room) as per guidelines.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম	Required rated fire doors and wall will be set in the recommended areas as per timeline.
অণ্টার্কার	৬ মাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশ্লাধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অগ্রগতির অবস্থা	চলচাল
মন্তব্য	19-09-2018 (CVV-01): Not Started 30-10-2018 (CVV-02): Not Started Fire separation drawing already submitted in DIFE 7-1-2019 (CVV-03): The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 19-12-2019 (CVV-04): The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. 16-9-2020 (CVV-05): The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: DIFE, RCC approved Proposed Addressable Fire alarm detection system including Fire separation system plan was available during the time of inspection. Factory has not taken any action for installation. Factory is instructed to issue an Letter of Credit (LC) within 24/12/2020.

#### ৮. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Type of exit doors
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ৮.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Remove all collapsible gates/roller shutters/sliding doors.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কারখনার কার্যক্রম	Required rated fire doors and wall will be set in the recommended areas as per timeline.
অগ্রাধিকার	৬ গ্যাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশ্লাধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অগ্রগতির অবস্থা	শুরু হয়েছি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not Started 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not Started Fire separation drawing already submitted in DIFE 7-1-2019 ( CVV-03 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 19-12-2019 ( CVV-04 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: Non rated collapsible gates, steel doors, wooden doors are found at all the stairwell from ground to 3rd floor without fire rated construction.

#### ৯. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Adequacy of centralized fire detection system
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ৯.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Provide design to install proper detection and alarm system.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কারখনার কার্যক্রম	we will install control panel for automatic fire detection and alarm system
অঞ্চলিকার	৬ গ্যাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশ্লাধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অঞ্চলিক অবস্থা	চলচাল
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not Started 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not started Fire Separation drawing already submitted in DIFE 7-1-2020 ( CVV-03 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 19-12-2019 ( CVV-04 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: DIFE, RCC approved Proposed Addressable Fire alarm detection system lay our plan was available during the time of inspection. Factory has not taken any action for installation. Factory is instructed to issue an Letter of Credit ( LC ) within 24/12/2020.

#### ১০. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Fire separation of storage area
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ১০.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Install horizontal and vertical fire-rated separation forstairways of appropriate specifications, grills, storage and assembly areas, offices, work areas.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	Required rated fire doors and wall will install of storage
অধার্থিকার	৬ মাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশোধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অংগতির অবস্থা	শুরু হয়নি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not Started 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not started Fire Separation drawing already submitted in DIFE 7-1-2020 ( CVV-03 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 19-12-2019 ( CVV-04 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: Opening was seen without fire rated protection and non rated steel doors were seen at 3rd floor storage area without fire rated construction. Bonded ware house and accessories store area are not separated from the cutting section by fire rated construction and opening protection. Non rated collapsible gate was seen at bonded ware house and wooden door was seen at accessories store without fire rated construction ( Location: ground floor ).

#### ১১. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Fire separation of boiler, generator, sub-station & chemical room
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ১১.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Ensure proper fire separation of high risk areas ( e.g., generator, boiler, transformer and substation rooms ) as per approved design.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	Required rated fire doors and wall will install boiler, generator, sub-station and chemical room as per timeline.
অণ্টার্নিকার	৬ মাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশোধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অণ্টার্নিকার অবস্থা	শুরু হয়নি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not Started 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not started Fire Separation drawing already submitted in DIFE 7-1-2019 ( CVV-03 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 19-12-2019 ( CVV-04 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: Collapsible gate was seen at boiler room with unprotected opening. Boiler room is not segregated by fire rated construction and fire rated opening protection from the production area ( Location: Ground floor ). Sliding steel door was seen at generator room. No fire rated protective construction and fire rated opening protection was seen at generator room ( Location: Ground Floor ).

#### ১২. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Fire and smoke protection of staircases
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ১২.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Install fire rated enclosure and doors of appropriatedimensions at exit to the stairs to prevent smoke and firepropagation as per approved design.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	We will provide smoke poof staircase.
অধার্থিকার	৬ মাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশোধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অংগতির অবস্থা	শুরু হয়নি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not started 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not started 7-1-2020 ( CVV-03 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 19-12-2020 ( CVV-04 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: Production area is not separated from staircases due to non-rated opening protection. So that smoke and fire can easily propagate through the staircases. All the 3 stairways are not fire separated from production areas and having non-rated collapsible gates, steel doors, wooden doors at each floor of the whole factory building.

#### ১৩. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Adequacy of centralized fire detection system
ক্যাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ১৩.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Install proper detection and alarm system.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কার্যক্রম কার্যক্রম	We will provide centralized fire detection system.
অঞ্চলিকার	৬ গ্যাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশ্লাধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অঞ্চলিক অবস্থা	ক্ষেত্র হ্যাণ্ডি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not Started 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not started Fire Separation drawing already submitted in DIFE 7-1-2019 ( CVV-03 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for approval. 19-12-2020 ( CVV-04 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: During inspection, standalone type smoke detectors were seen at production area which is not appropriate as per the standard guideline.

#### ১৪. পর্যবেক্ষণ

পরিদর্শন পর্যবেক্ষণ	Availability of standard standpipe, hose and fire pump system.
কাপ আইটেম ক্যাটাগরি	

#### ১৪.১. কার্যক্রম

কার্যক্রম	Install standard standpipe, hose and fire pump system.
সুপারিশের তথ্যসূত্র	
কারখনার কার্যক্রম	We will be taken action as soon as possible according to NTPA guide line.
অঞ্চলিকার	৬ গ্যাস
চূড়ান্ত সময়সীমা	২৫-০৩-২০১৭
সংশ্লাধিত সময়সীমা	২৫-১২-২০২২
অঞ্চলিক অবস্থা	ক্লোর হ্যাণি
মন্তব্য	19-09-2018 ( CVV-01 ) : Not started Fire Separation drawing already submitted in DIFE 30-10-2018 ( CVV-02 ) : Not started Fire Separation drawing already submitted in DIFE 7-1-2020 ( CVV-03 ) : The Factory authority submitted their drawing in to the DIFE Office. The Factory authority told , they are waiting for the approval drawing. They will Start work after getting approval of the drawing. 19-12-2020 ( CVV-04 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. 16-9-2020 ( CVV-05 ) : The Factory authority has got approval drawing. But they have not selling order. They are working some sub contract. They are not interesting to work in this moment due to financial problem. On 09/08/2021: Standard standpipe and hose system with fire pump system is not installed yet by the factory.